



## Compte rendu de l'administrateur en chef de la santé publique

Bonjour,

Durant la fin de semaine dernière, c'était la fin de la période de 14 jours pour les personnes ayant été en contact avec le cas positif de COVID-19 au Residence Inn d'Ottawa. Avec cette période de deux semaines derrière nous, il n'existe plus aucun risque que ces personnes aient contracté le virus.

Au cours de dernières semaines, nous avons accru nos capacités à tester le virus dans le territoire. L'appareil Biofire à Iqaluit est à présent fonctionnel, tout comme l'appareil GeneXpert. En plus de la nécessité d'accroître nos capacités de tests dans le territoire, nous devons également améliorer le temps d'obtention des résultats. Cette semaine, le ministère de la Santé lance un projet pilote et utilisera un avion nolisé pour transporter les échantillons de COVID-19 des municipalités de Baffin vers Iqaluit. L'objectif est d'avoir un système en place qui permettra de réduire le temps d'obtention des résultats à cinq jours ou moins. Une fois le système en place et en bon état de fonctionnement, nous ferons de même à Rankin Inlet.

L'accroissement de nos capacités de test conjugué à des temps plus courts d'obtention des résultats nous procurera davantage de flexibilité dans l'application des mesures sanitaires et améliorera notre capacité à réagir en cas d'éclosion. Par contre, les tests seuls ne suffisent pas.

Comme la plupart d'entre vous le savent, la stratégie de la santé publique est de minimiser les risques d'arrivée et de propagation de la COVID-19 dans le territoire, ce qui repose sur un éventail de mesures. La réalisation de test n'est qu'une composante de cette stratégie. L'éloignement physique, la bonne hygiène comme le lavage des mains, le fait de rester à la maison quand on ne sent pas bien et le séjour dans les centres d'isolement sont des gestes qui se conjuguent aux tests et qui ne doivent pas être sous-estimés.

Nous devons aussi garder en tête que nos mesures sanitaires sont efficaces uniquement si les Nunavummiuts, individuellement et collectivement, les respectent. Nous avons réussi jusqu'à présent à réduire les risques parce que chacun d'entre nous a fait le choix conscient de s'adapter et d'inclure ces mesures dans son quotidien. Chaque fois que nous choisissons d'ignorer ces mesures, les risques augmentent.

Bien que le risque ne soit jamais nul, nous savons que ces mesures fonctionnent. La COVID est toujours absente du Nunavut. Nous avons constaté une réduction des

Pour les dernières informations concernant la COVID-19 et les mises à jour des différents ministères du GN, dans toutes les langues, consultez le <https://www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

maladies respiratoires dans le territoire cette année. Par conséquent, il est essentiel que, collectivement et individuellement, nous continuions de faire le choix de respecter les mesures sanitaires et de demeurer des acteurs actifs dans la protection de nos familles et nos collectivités.

Merci.

Dans le cadre des efforts du gouvernement du Nunavut (GN) pour lutter contre les risques de la COVID-19, les ministères du GN mettent en place les mesures suivantes :

## Services du ministère de la Santé

---

### Urgence de santé publique

L'urgence de santé publique a été prolongée le 3 septembre et demeurera en vigueur jusqu'au 17 septembre prochain.

### Personnes en isolement

Total (tous les lieux d'isolement)	
Type de voyageur	Personnes en isolement au 7 septembre
Pour raisons médicales	345
Personnes du public	335
<b>Total</b>	<b>680</b>

### Sommaire des rapatriements :

Date de départ	Nbre de voyageurs des lieux d'isolement
7 septembre	54
8 septembre	66
9 septembre	65

Pour les dernières informations concernant la COVID-19 et les mises à jour des différents ministères du GN, dans toutes les langues, consultez le <https://www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

## Demandes des travailleurs essentiels

En date du 7 septembre, on compte 5 244 demandes de voyage, dont 2 604 de la part de travailleuses/travailleurs essentiels.

État de la demande	Nbre	%
Approuvées (essentiels et non essentiels)	3 782	72,1 %
Refusées	246	4,7 %
En attente	79	1,5 %
Zone de déplacements commune (approuvées)	1 137	21,7 %
Total	5 244	100 %

## Ministère des Services communautaires et gouvernementaux

---

Les demandes d'entrée dans le territoire relatives aux projets de construction ou de voyage dans le territoire pour ces projets peuvent être courriellées à [CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca](mailto:CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca).

**Travailleurs/travailleuses de la construction ayant achevé la période d'isolement : 1 283**

La santé des Nunavummiuts est une responsabilité partagée! Rappelez-vous : lavez vos mains et les surfaces utilisées, pratiquez l'éloignement social, suivez les conseils des professionnels de la santé et restez à la maison si vous êtes malade.

Pour les dernières informations concernant la COVID-19 et les mises à jour des différents ministères du GN, dans toutes les langues, consultez le <https://www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)